

**CENTRO LATINOAMERICANO Y CARIBEÑO DE
DEMOGRAFÍA (CELADE)**

**MANUAL DEL EMPADRONADOR DE ÁREAS
RURALES**

BOLIVIA 1976

04063.71
(12545)
C. 2

REPUBLICA DE BOLIVIA
MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

MANUAL DEL EMPADRONADOR DE AREAS RURALES

JULIO 1976

CENSO NACIONAL DE POBLACION Y VIVIENDA

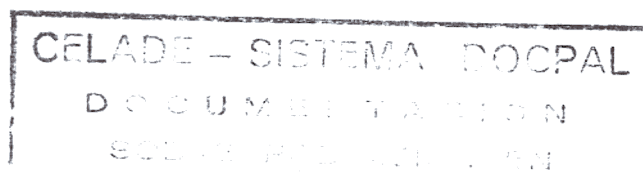


REPUBLICA DE BOLIVIA
MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

MANUAL DEL EMPADRONADOR DE AREAS RURALES

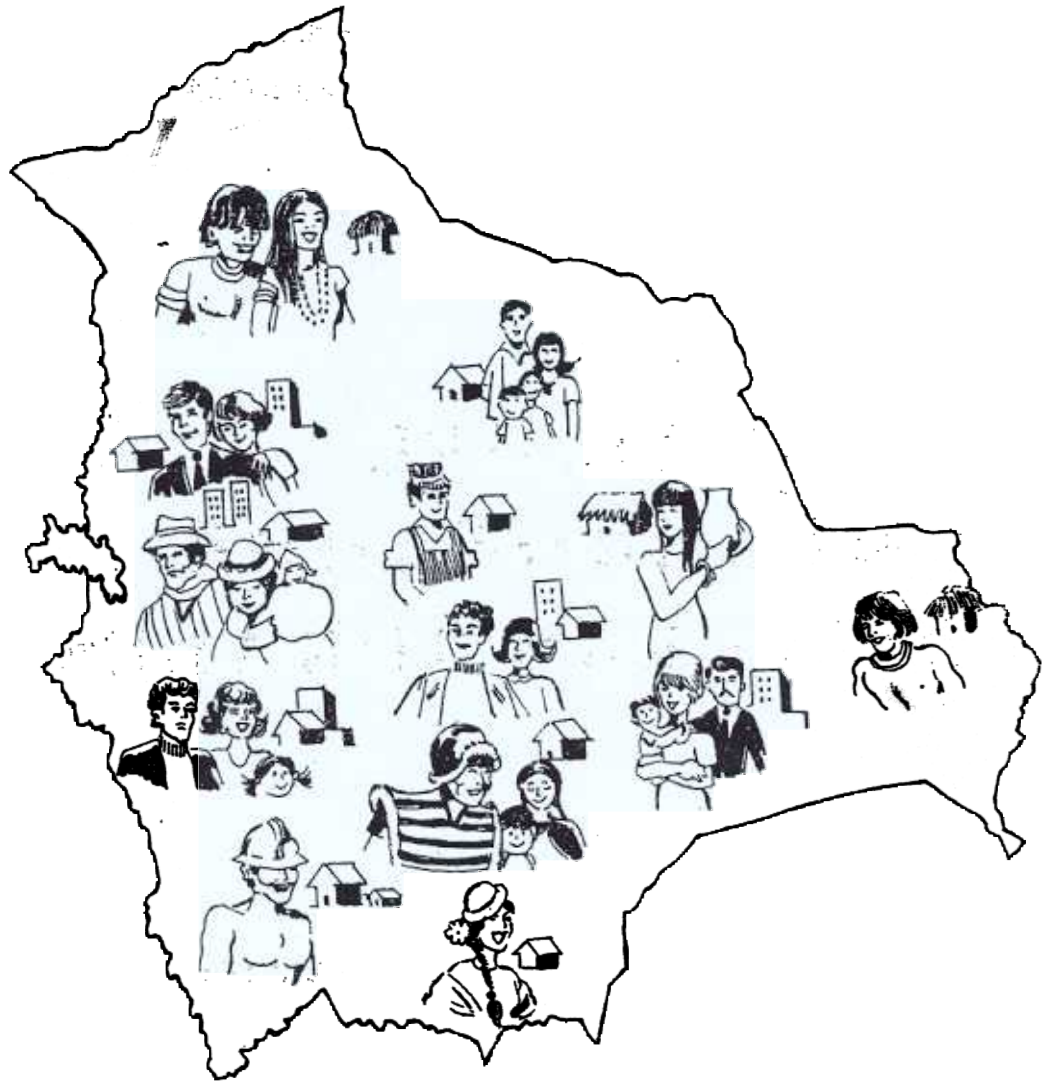
JULIO 1976

CENSO NACIONAL DE POBLACION Y VIVIENDA



I N D I C E

	Pág.
INTRODUCCION	
IMPORTANCIA DE LOS CENSOS.....	2
OBLIGACIONES DEL EMPADRONADOR	5
PROHIBICIONES AL EMPADRONADOR	7
ORGANIZACION DEL EMPADRONAMIENTO	8
DOCUMENTOS Y MATERIALES DEL EMPADRONADOR	10
CONCEPTOS BASICOS	11
BOLETA CENSAL	14
COMO LLENAR LA BOLETA	17
I. UBICACION GEOGRAFICA	18
II. VIVIENDA	20
III. POBLACION	29



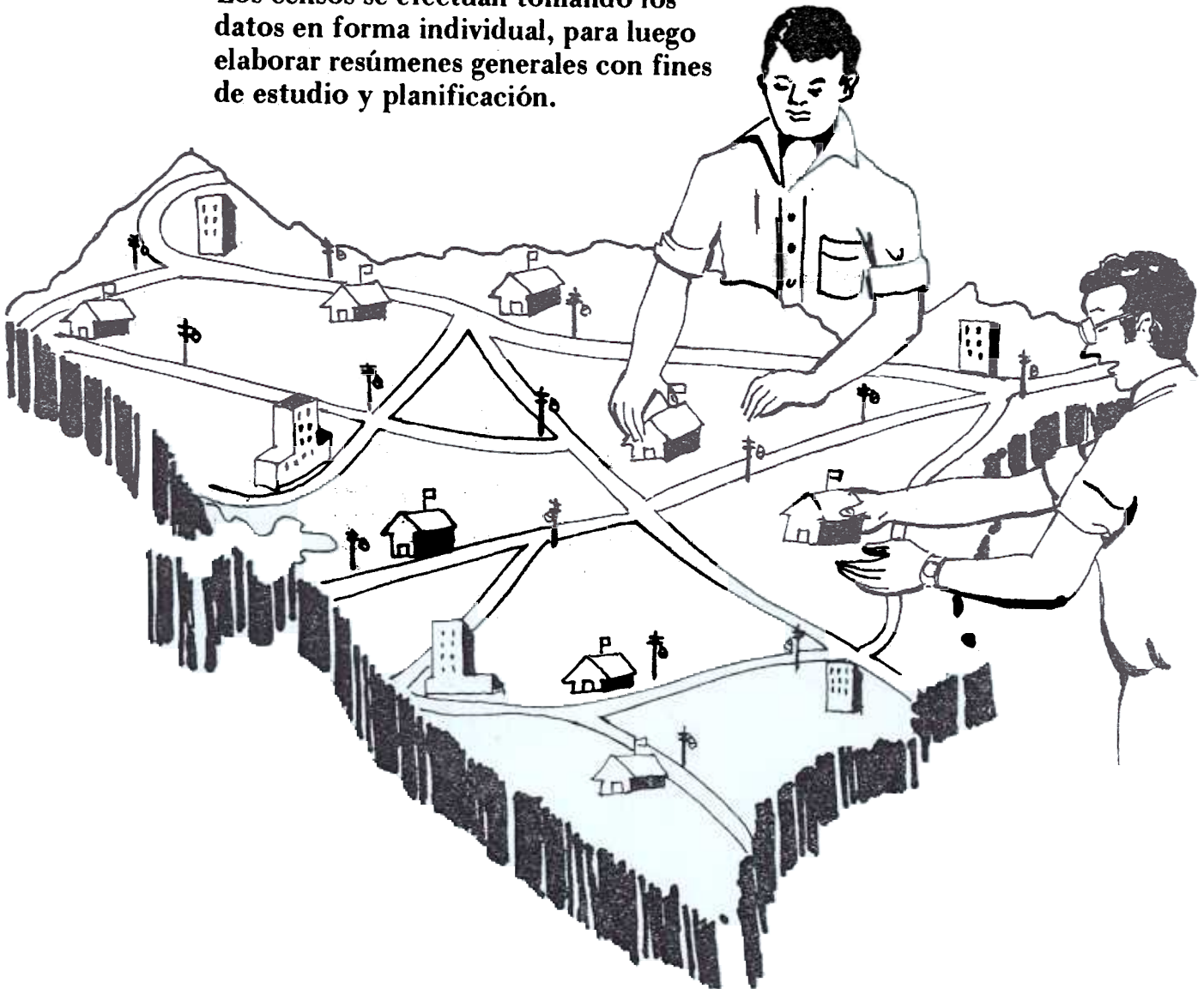
INTRODUCCION

En el mes de Septiembre de 1976 se realizarán en Bolivia los Censos de Población y Vivienda.

En nuestro país no se realiza un censo nacional desde 1950, lo cual aumenta la importancia y trascendencia del censo a realizarse en este año.

Estos censos se llevan a cabo cada cierto tiempo para conocer las características de la Población y la Vivienda del país.

Los censos se efectúan tomando los datos en forma individual, para luego elaborar resúmenes generales con fines de estudio y planificación.



IMPORTANCIA DE LOS CENSOS

Los datos de los censos permiten conocer:

- La población total y su distribución en departamentos, provincias y cantones.



- cuantas personas han salido del área rural hacia las ciudades,



- el número de niños en edad de ir a la escuela,



- el número de personas que trabajan,



- el número de personas desocupadas,



- la limitación de vivienda en relación al número de personas,



- la falta de servicios fundamentales en las viviendas.



IMPORTANCIA DEL EMPADRONADOR

El empadronador, es decir usted, será el encargado de visitar las viviendas para obtener los datos y anotarlos en la Boleta Censal.

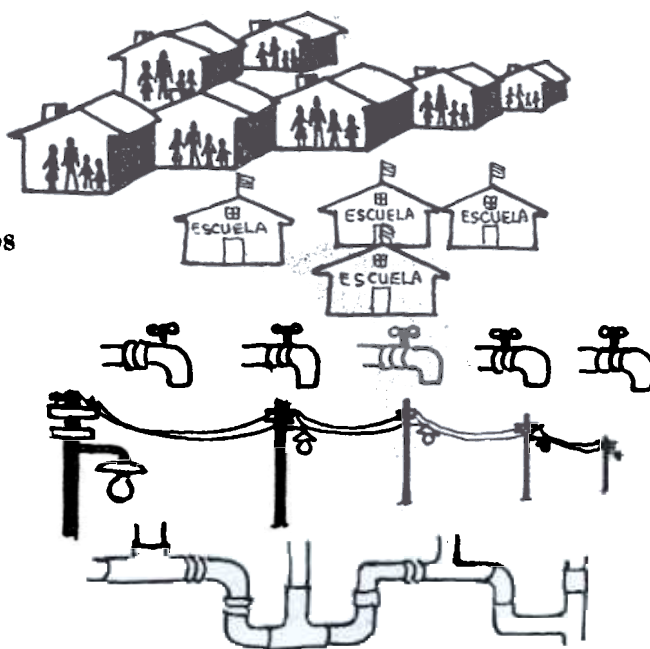
Mientras más completa y verdadera sea esta información, mayor será la utilidad de los Censos para el país.

Sr. Empadronador:

¡ Esta es su responsabilidad!



Sólo contando con estos datos es posible buscar medidas que lleven a solucionar estos problemas; de allí la importancia de los censos y los beneficios que de ellos se pueden obtener; por esto, todos estamos comprometidos a trabajar para lograr el éxito en la realización de los Censos.



La ley obliga a los habitantes del país a proporcionar la información que se les solicite y prestar su colaboración cuando el Instituto Nacional de Estadística lo requiera.



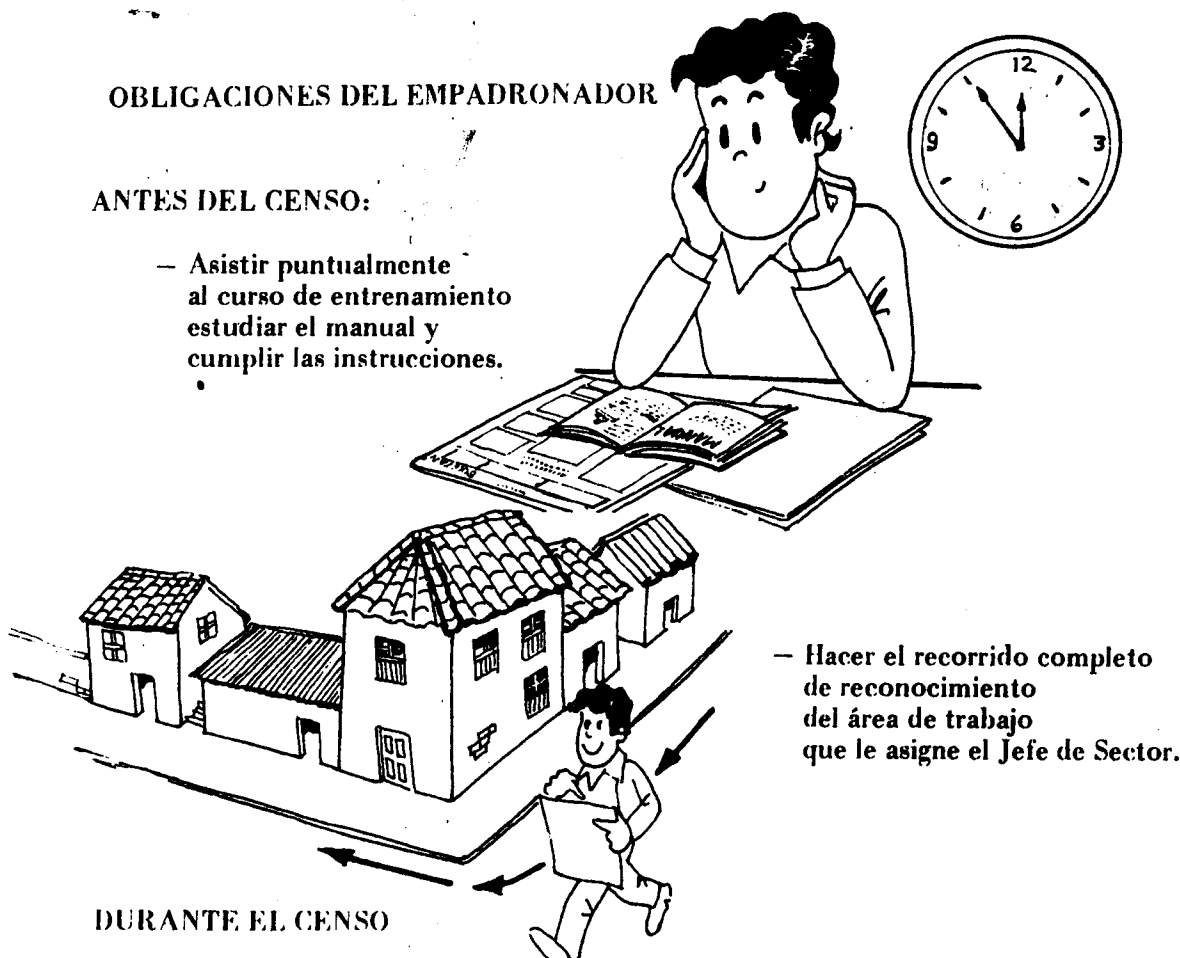
Además garantiza que los datos proporcionados son reservados. No son analizados en forma individual, sino como resúmenes totales estadísticos.



OBLIGACIONES DEL EMPADRONADOR

ANTES DEL CENSO:

- Asistir puntualmente al curso de entrenamiento estudiar el manual y cumplir las instrucciones.



- Hacer el recorrido completo de reconocimiento del área de trabajo que le asigne el Jefe de Sector.

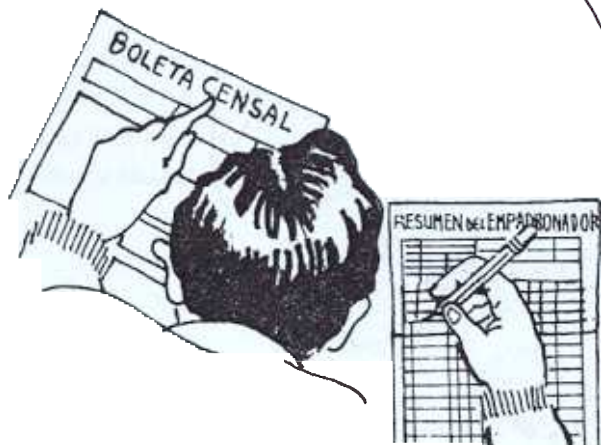
DURANTE EL CENSO

- Los empadronadores deben presentarse en el lugar y hora indicados para comenzar el empadronamiento
- Deben atender las indicaciones del Jefe de Sector e informarle de cualquier novedad que se presente.
- Deben solicitar la información de la vivienda y personas que se encuentran en ella, al jefe de hogar o a una persona adulta.
- Deben iniciar su trabajo en el punto de partida previamente establecido.



DESPUÉS DE LAS ENTREVISTAS:

- Al terminar cada entrevista, asegúrese de haber registrado en la Boleta todos los datos.



- Cada vez que termine una entrevista, pase los datos resumidos que se solicitan a la hoja de "Resumen del Empadronador".
- Pegue la etiqueta de "CENSADA" en la puerta de la vivienda.

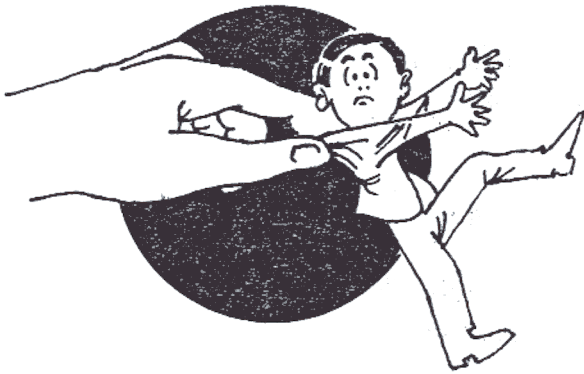
Al término de su trabajo, revise el "Resumen del Empadronador" y después de obtener los totales de las columnas correspondientes, cópielos en la "Planilla de Recuento Preliminar de Viviendas, Hogares y Personas"

Entregue al Jefe de Sector las boletas ordenadas, junto con el resumen en la hoja correspondiente y demás material que le fue entregado.

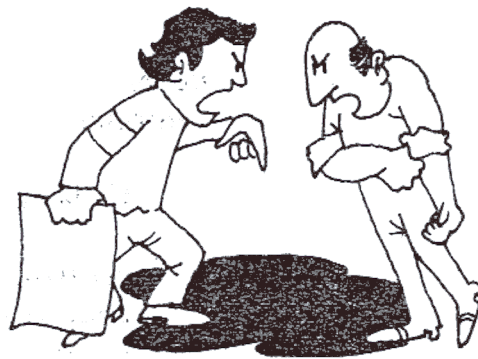
Su trabajo será revisado por su jefe inmediato.



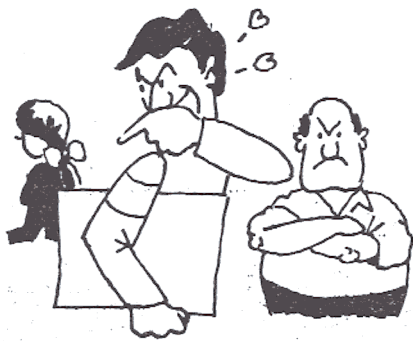
PROHIBICIONES AL EMPADRONADOR



No puede renunciar a su trabajo, salvo causa plenamente justificada ante el Instituto Nacional de Estadística.



no debe discutir con los informantes,



no debe hacer preguntas ajenas al Censo,



no debe comentar los datos que le den; si lo hace será sancionado.



ACTITUD DEL EMPADRONADOR



Al entrar en cada vivienda, luego de saludar, indique que ha sido nombrado Empadronador.

Debe ser amable y cortés.

Debe recordar que todas las personas que entrevistará son importantes y sus datos igualmente valiosos para los resultados censales.

ORGANIZACION DEL EMPADRONAMIENTO

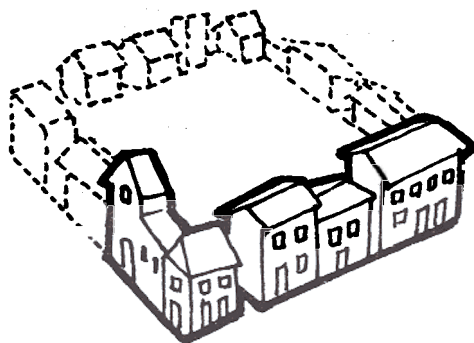
El INE cuenta con oficinas departamentales, provinciales y cantonales.

Cada cantón comprende:

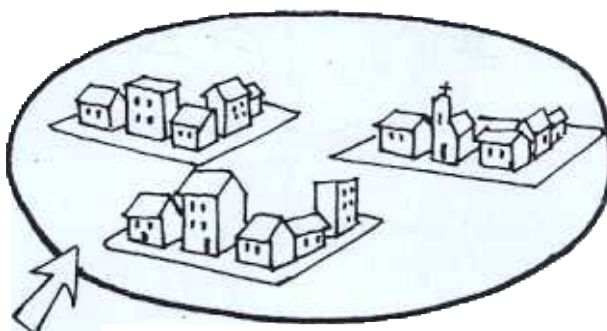
centros poblados, es decir, concentración de viviendas y población,

y viviendas dispersas (área rural).

Para los empadronadores que trabajan en centros poblados, el segmento o área de empadronamiento puede ser:

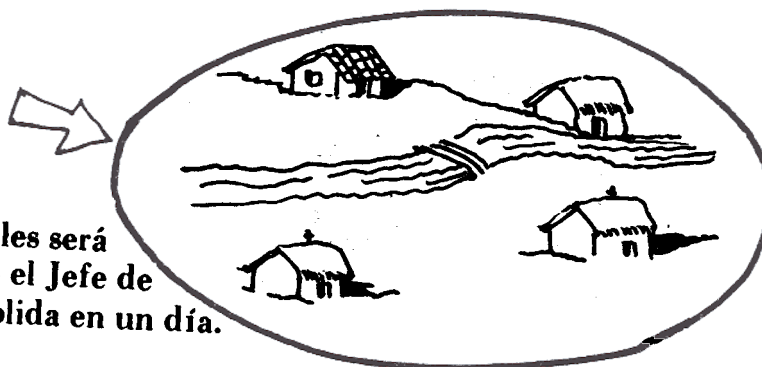


parte de una manzana



una o varias manzanas

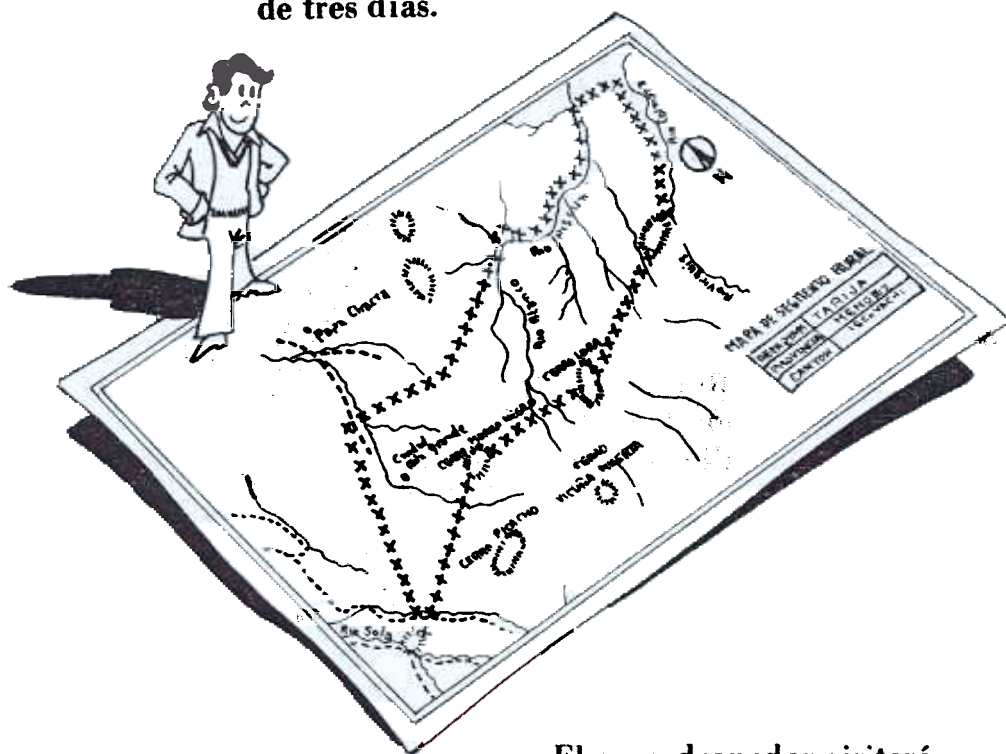
algunas viviendas dispersas.



Este área de empadronamiento les será asignada por el Jefe Cantonal o el Jefe de Sector, y la tarea debe ser cumplida en un día.

Para los empadronadores que harán las entrevistas en áreas rurales - fuera de los centros poblados - el área de empadronamiento o segmento censal está claramente delimitado en el mapa que recibirá del Jefe de Sector.

El empadronador realizará su tarea en el plazo máximo de tres días.



El empadronador visitará y tomará la información de todas y cada una de las viviendas y personas que se encuentran dentro de los límites de su segmento censal.



Es posible que no consten en el mapa del segmento asignado, todos los sitios poblados, por tanto, tenga cuidado de empadronar todas la viviendas que se encuentran dentro de los límites de su segmento.

DOCUMENTOS Y MATERIALES DEL EMPADRONADOR

El empadronador recibirá del Delegado Cantonal o del Jefe de Sector, una carpeta que contiene el siguiente material:

Un mapa o plano donde consta debidamente identificado el segmento donde va a trabajar.

Boletas Censales en las que tomará la información de las viviendas y población y la hoja de "Resumen del Empadronador".

– Un distintivo que lo acredita como Empadronador.

Etiquetas de CENSADA que debe pegar en la parte más visible de la vivienda, una vez terminada la entrevista.

– Planilla de Recuento Preliminar de Viviendas, Hogares y Personas.



CONCEPTOS BASICOS

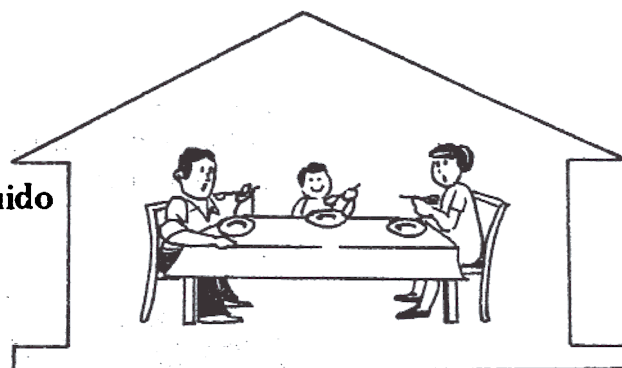
Los conceptos básicos que usted debe utilizar al realizar las entrevistas son:

HOGAR es la persona o grupo de personas que ocupan la vivienda.

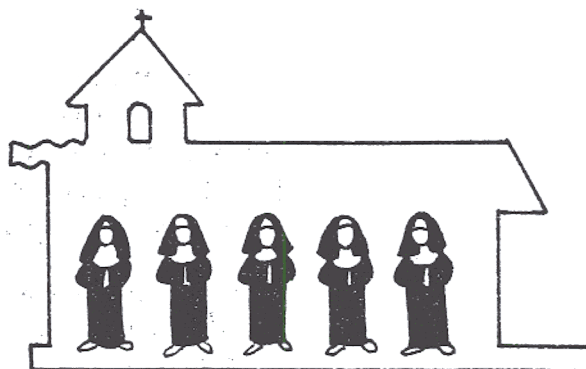
VIVIENDA es el lugar físico de habitación.



- **HOGAR PARTICULAR** es el que está constituido por una o varias personas, sean o no parientes entre sí, que viven bajo el mismo techo, en un régimen familiar y comparten habitualmente la comida.



- **HOGAR COLECTIVO** es el grupo de personas que comparten una vivienda bajo régimen no familiar, por motivos de salud, disciplina, religión, castigo, etc.

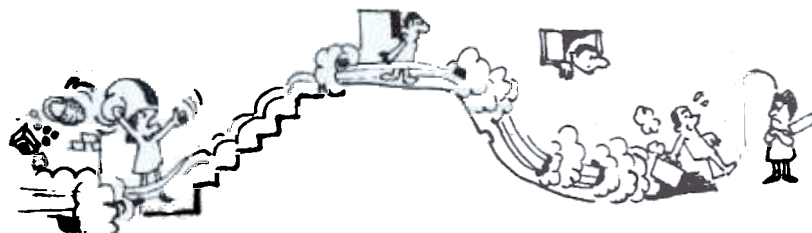


A continuación anotaremos las características que definen una vivienda:

es un recinto de alojamiento destinado para habitación es ocupado como vivienda en el momento de levantarse el censo, aun cuando originalmente no fue construido para alojamiento.



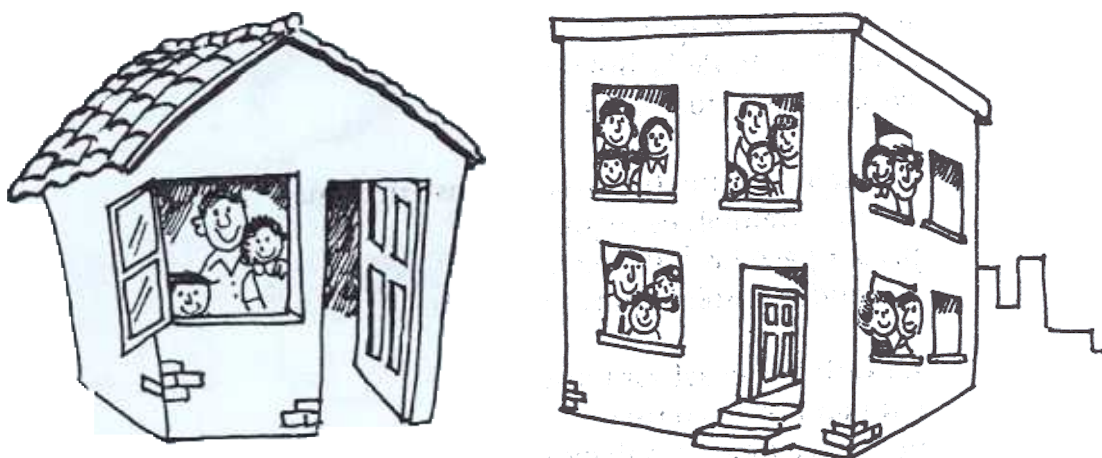
Debe ser considerado como vivienda cuando el lugar de habitación es independiente y separado.



Independiente, o sea que las personas para llegar a su vivienda NO tienen que pasar por cuartos de otras viviendas. Puede tener acceso directo desde la calle o pasando por patios, corredores, escaleras, etc. de uso común.

Separado, en general: rodeado de paredes, muros o tapias, etc. y cubierto por techo. Aunque en ciertos casos, se debe considerar como vivienda cualquier tipo de construcción provisional como: cuevas, carpas, etc. SI ESTAN HABITADAS, AL MOMENTO DEL CENSO.

Las viviendas se clasifican en particulares y colectivas.



VIVIENDA PARTICULAR es la que está ocupada por una persona o un grupo que vive bajo un régimen familiar y comparte habitualmente las comidas.



– **VIVIENDA COLECTIVA** cuando la habita un grupo de personas que la comparten por razones de salud, hospedaje, disciplina, religión, etc.

La mejor forma de captar las instrucciones de este Manual, es seguir paso a paso las indicaciones, teniendo la boleta junto a usted.

La Boleta Censal está diseñada para anotar los datos de la vivienda y población de un hogar censal.

REPUBLICA DE BOLIVIA CENSO DE POBLACION Y VIVIENDA 1976

3. UBICACION GEOGRAFICA

1. Departamento	2. Municipio	3. Sección
4. Censo	5. Domicilio	6. N°
7. Calle	8. Sector	9. Barrio

II-VIVIENDA

<p>1. Tipo de vivienda</p> <p>2. Construcción</p> <p>3. Materiales</p> <p>4. Estado de conservación</p> <p>5. Número de habitaciones</p> <p>6. Número de personas que viven en la vivienda</p> <p>7. Número de personas que trabajan en la vivienda</p> <p>8. Número de personas que estudian en la vivienda</p> <p>9. Número de personas que son jefes de familia</p> <p>10. Número de personas que son esposas</p> <p>11. Número de personas que son hijos</p> <p>12. Número de personas que son nietos</p> <p>13. Número de personas que son otros familiares</p> <p>14. Número de personas que son no familiares</p> <p>15. Número de personas que son otros</p>	<p>16. Número de personas que son jefes de familia</p> <p>17. Número de personas que son esposas</p> <p>18. Número de personas que son hijos</p> <p>19. Número de personas que son nietos</p> <p>20. Número de personas que son otros familiares</p> <p>21. Número de personas que son no familiares</p> <p>22. Número de personas que son otros</p> <p>23. Número de personas que son jefes de familia</p> <p>24. Número de personas que son esposas</p> <p>25. Número de personas que son hijos</p> <p>26. Número de personas que son nietos</p> <p>27. Número de personas que son otros familiares</p> <p>28. Número de personas que son no familiares</p> <p>29. Número de personas que son otros</p>
--	---

OBSERVACIONES

Tome la boleta por el lado en que se lee el siguiente encabezamiento:

REPUBLICA DE BOLIVIA
CENSO DE POBLACION Y VIVIENDA

Observe que en la parte superior izquierda, se lee I. UBICACION GEOGRAFICA.

A la derecha de este título, se encuentra el espacio destinado a BOLETA N°

**Bajo Ubicación Geográfica,
aparece el capítulo II. VIVIENDA,
que consta de 11 temas
relacionados con el capítulo,
y la pregunta 12 que corresponde
al idioma que se habla
con mayor frecuencia en la familia.**

A continuación está el cuadro correspondiente al Resumen de Población, y luego las líneas para la firma del empadronador y del Jefe de Sector.

Formulario N° 1
Censo de Población y Vivienda

REPÚBLICA DE BOLIVIA

1976 (VI Censo de Población y Vivienda)

CENSO DE POBLACION Y VIVIENDA

1976

... MUNICIPIO N° ...

I: UBICACION GEOGRAFICA

1. Departamento	2. Municipio	3. Sección	4. Urb. o R. (U. o R.)
5. Calle	6. Número	7. P.O. (P.O.)	8. P.O. (P.O.)

II: VIVIENDA

1. TIPO DE VIVIENDA 1. Casa propia 0 1 2. Casa alquilada 0 2 3. Casa de familia 0 3 4. Casa de familia 0 4 5. Casa de familia 0 5 6. Casa de familia 0 6 7. Casa de familia 0 7 8. Casa de familia 0 8 9. Casa de familia 0 9 10. Casa de familia 0 10 11. Casa de familia 0 11 12. Casa de familia 0 12 13. Casa de familia 0 13 14. Casa de familia 0 14 15. Casa de familia 0 15 16. Casa de familia 0 16 17. Casa de familia 0 17 18. Casa de familia 0 18 19. Casa de familia 0 19 20. Casa de familia 0 20		2. CARACTERISTICAS DE LA VIVIENDA 1. Construcción 0 1 2. Construcción 0 2 3. Construcción 0 3 4. Construcción 0 4 5. Construcción 0 5 6. Construcción 0 6 7. Construcción 0 7 8. Construcción 0 8 9. Construcción 0 9 10. Construcción 0 10 11. Construcción 0 11 12. Construcción 0 12 13. Construcción 0 13 14. Construcción 0 14 15. Construcción 0 15 16. Construcción 0 16 17. Construcción 0 17 18. Construcción 0 18 19. Construcción 0 19 20. Construcción 0 20	
3. MATERIALES DE CONSTRUCCION 1. Material 0 1 2. Material 0 2 3. Material 0 3 4. Material 0 4 5. Material 0 5 6. Material 0 6 7. Material 0 7 8. Material 0 8 9. Material 0 9 10. Material 0 10 11. Material 0 11 12. Material 0 12 13. Material 0 13 14. Material 0 14 15. Material 0 15 16. Material 0 16 17. Material 0 17 18. Material 0 18 19. Material 0 19 20. Material 0 20		4. SERVICIOS DE VIVIENDA 1. Servicio 0 1 2. Servicio 0 2 3. Servicio 0 3 4. Servicio 0 4 5. Servicio 0 5 6. Servicio 0 6 7. Servicio 0 7 8. Servicio 0 8 9. Servicio 0 9 10. Servicio 0 10 11. Servicio 0 11 12. Servicio 0 12 13. Servicio 0 13 14. Servicio 0 14 15. Servicio 0 15 16. Servicio 0 16 17. Servicio 0 17 18. Servicio 0 18 19. Servicio 0 19 20. Servicio 0 20	
5. SERVICIOS DE VIVIENDA 1. Servicio 0 1 2. Servicio 0 2 3. Servicio 0 3 4. Servicio 0 4 5. Servicio 0 5 6. Servicio 0 6 7. Servicio 0 7 8. Servicio 0 8 9. Servicio 0 9 10. Servicio 0 10 11. Servicio 0 11 12. Servicio 0 12 13. Servicio 0 13 14. Servicio 0 14 15. Servicio 0 15 16. Servicio 0 16 17. Servicio 0 17 18. Servicio 0 18 19. Servicio 0 19 20. Servicio 0 20		6. SERVICIOS DE VIVIENDA 1. Servicio 0 1 2. Servicio 0 2 3. Servicio 0 3 4. Servicio 0 4 5. Servicio 0 5 6. Servicio 0 6 7. Servicio 0 7 8. Servicio 0 8 9. Servicio 0 9 10. Servicio 0 10 11. Servicio 0 11 12. Servicio 0 12 13. Servicio 0 13 14. Servicio 0 14 15. Servicio 0 15 16. Servicio 0 16 17. Servicio 0 17 18. Servicio 0 18 19. Servicio 0 19 20. Servicio 0 20	
7. SERVICIOS DE VIVIENDA 1. Servicio 0 1 2. Servicio 0 2 3. Servicio 0 3 4. Servicio 0 4 5. Servicio 0 5 6. Servicio 0 6 7. Servicio 0 7 8. Servicio 0 8 9. Servicio 0 9 10. Servicio 0 10 11. Servicio 0 11 12. Servicio 0 12 13. Servicio 0 13 14. Servicio 0 14 15. Servicio 0 15 16. Servicio 0 16 17. Servicio 0 17 18. Servicio 0 18 19. Servicio 0 19 20. Servicio 0 20		8. SERVICIOS DE VIVIENDA 1. Servicio 0 1 2. Servicio 0 2 3. Servicio 0 3 4. Servicio 0 4 5. Servicio 0 5 6. Servicio 0 6 7. Servicio 0 7 8. Servicio 0 8 9. Servicio 0 9 10. Servicio 0 10 11. Servicio 0 11 12. Servicio 0 12 13. Servicio 0 13 14. Servicio 0 14 15. Servicio 0 15 16. Servicio 0 16 17. Servicio 0 17 18. Servicio 0 18 19. Servicio 0 19 20. Servicio 0 20	
9. SERVICIOS DE VIVIENDA 1. Servicio 0 1 2. Servicio 0 2 3. Servicio 0 3 4. Servicio 0 4 5. Servicio 0 5 6. Servicio 0 6 7. Servicio 0 7 8. Servicio 0 8 9. Servicio 0 9 10. Servicio 0 10 11. Servicio 0 11 12. Servicio 0 12 13. Servicio 0 13 14. Servicio 0 14 15. Servicio 0 15 16. Servicio 0 16 17. Servicio 0 17 18. Servicio 0 18 19. Servicio 0 19 20. Servicio 0 20		10. SERVICIOS DE VIVIENDA 1. Servicio 0 1 2. Servicio 0 2 3. Servicio 0 3 4. Servicio 0 4 5. Servicio 0 5 6. Servicio 0 6 7. Servicio 0 7 8. Servicio 0 8 9. Servicio 0 9 10. Servicio 0 10 11. Servicio 0 11 12. Servicio 0 12 13. Servicio 0 13 14. Servicio 0 14 15. Servicio 0 15 16. Servicio 0 16 17. Servicio 0 17 18. Servicio 0 18 19. Servicio 0 19 20. Servicio 0 20	
11. SERVICIOS DE VIVIENDA 1. Servicio 0 1 2. Servicio 0 2 3. Servicio 0 3 4. Servicio 0 4 5. Servicio 0 5 6. Servicio 0 6 7. Servicio 0 7 8. Servicio 0 8 9. Servicio 0 9 10. Servicio 0 10 11. Servicio 0 11 12. Servicio 0 12 13. Servicio 0 13 14. Servicio 0 14 15. Servicio 0 15 16. Servicio 0 16 17. Servicio 0 17 18. Servicio 0 18 19. Servicio 0 19 20. Servicio 0 20		12. SERVICIOS DE VIVIENDA 1. Servicio 0 1 2. Servicio 0 2 3. Servicio 0 3 4. Servicio 0 4 5. Servicio 0 5 6. Servicio 0 6 7. Servicio 0 7 8. Servicio 0 8 9. Servicio 0 9 10. Servicio 0 10 11. Servicio 0 11 12. Servicio 0 12 13. Servicio 0 13 14. Servicio 0 14 15. Servicio 0 15 16. Servicio 0 16 17. Servicio 0 17 18. Servicio 0 18 19. Servicio 0 19 	

Abra la boleta y observe que en la parte superior izquierda se lee el título III. POBLACION. Bajo este título están 17 preguntas correspondientes a los datos de las personas.

Observe que a la derecha de las preguntas se encuentran las columnas destinadas a las respuestas.

En las siguientes páginas se repiten las preguntas, y las columnas de respuestas para un máximo de 9 personas por boleta.

Si existen más de 9 personas en el hogar que empadrona, utilice las boletas adicionales que fueren necesarias.

III: POBLACION				
PREGUNTAS	PRIMERA PERSONA	SEGUNDA PERSONA	TERCERA PERSONA	
A.- DATOS GENERALES - PARA TODAS LAS PERSONAS (Incluya a todos los habitantes)				
1. ¿Cuántos años tiene?				
2. ¿Es hombre o mujer?				
3. ¿Es indígena?				
4. ¿Es mestizo?				
5. ¿Es blanco?				
6. ¿Es negro?				
7. ¿Es mulato?				
8. ¿Es chino?				
B.- DATOS EDUCACIONALES - SOLO PARA PERSONAS DE 5 AÑOS Y MAS DE EDAD				
9. ¿Ha estudiado en la escuela?				
10. ¿Ha estudiado en la escuela?				
11. ¿Ha estudiado en la escuela?				
C.- DATOS ECONOMICOS - SOLO PARA PERSONAS DE 7 AÑOS Y MAS DE EDAD				
12. ¿Qué hace en su vida?				
13. ¿Qué hace en su vida?				
14. ¿Qué hace en su vida?				
15. ¿Qué hace en su vida?				
D.- DATOS DE VIVIENDA - SOLO PARA MUJERES DE 12 AÑOS Y MAS DE EDAD				
16. ¿Es casada?				
17. ¿Es soltera?				
E.- DATOS DE ECONOMIA - SOLO PARA PERSONAS DE 12 AÑOS Y MAS DE EDAD				
18. ¿Cuánto gana al mes?				

COMO LLENAR LA BOLETA

INSTRUCCIONES GENERALES PARA LLENAR LOS CAPITULOS

I. UBICACION GEOGRAFICA Y II. VIVIENDA

– Utilice una boleta para cada hogar censal.

– Al realizar la entrevista
lea las preguntas tal como
están escritas en la boleta.

– Marque con una X
la casilla que corresponde
a la respuesta dada.

– En las líneas de puntos debe
anotar en números y en las
líneas continuas, en palabras.

– Si se equivoca
al marcar la casilla o al
escribir una respuesta,
no tache, borre.

5- ZONA N°.....

II: VIVIENDA

I TIPO DE VIVIENDA

1.1 VIVIENDA PARTICULAR

Casa independiente	<input checked="" type="checkbox"/> 11
Departamento	<input type="checkbox"/> 12
Habitaciones suelta(s) en casa de vecindad	<input type="checkbox"/> 13
Chezo, pahuichi	<input type="checkbox"/> 14

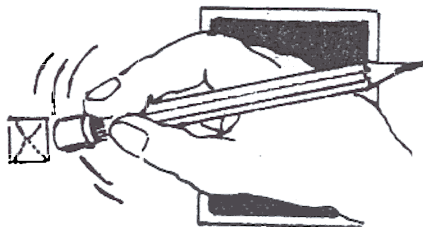
9 NUMERO DE CUARTOS O HABITACIONES EN EL HOGAR

9.1 Cuántos cuartos o habitaciones tiene en su hogar? (sin contar cuartos de baño y cocina) 3

Número

9.2 De éstos, cuántos se utilizan sólo para dormir? (dormitorios) _____

Número



BOLETA N°

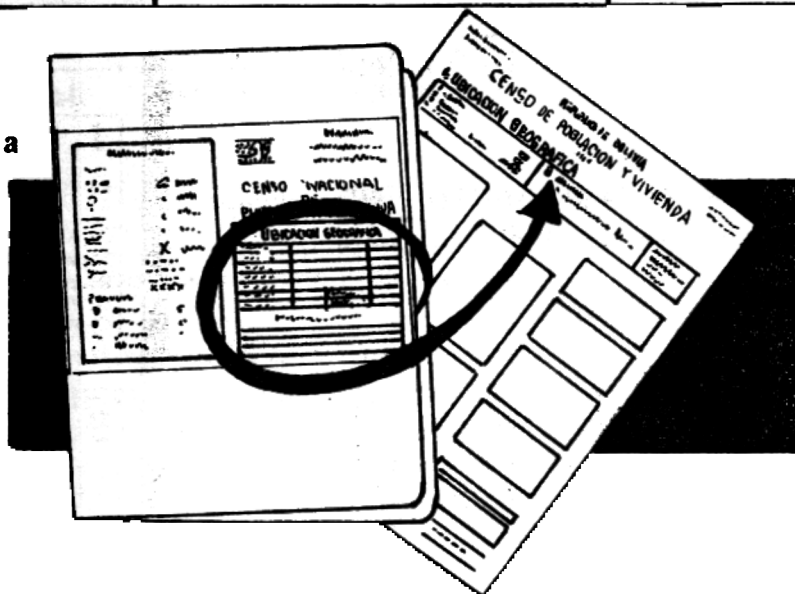
Al iniciar su trabajo, en el espacio superior derecho, destinado a Boleta N° anote el número 1 para el primer hogar censal que empadrona y siga en forma ascendente (2, 3, 4, etc.) para los demás hogares censales.

I. UBICACION GEOGRAFICA

1- UBICACION GEOGRAFICA

1- DEPARTAMENTO _____	8- MANZANA N° _____	VIVIENDA N° _____
2- PROVINCIA _____	9- DIRECCION DOMICILIARIA DE LA VIVIENDA	N° DE HOGARES EN
3- CANTON _____	Calle _____ N° _____	ESTA VIVIENDA _____
4- CIUDAD O LOCALIDAD _____	Piso N° _____ Departamento N° _____	HOGAR N° _____
5- ZONA N° _____ 6- SECTOR N° _____ 7- SEGMENTO _____	Camino o carretera _____	

- En el rectángulo destinado a Ubicación Geográfica copie hasta el numeral 8 los datos de la carpeta que se le entregará con el material de trabajo.



- En el numeral 9 anote la dirección domiciliaria o algún elemento que identifique el lugar donde se encuentra la vivienda, ya sea camino, senda, etc.
- En el mismo rectángulo, en el lado derecho, debe anotar el número de la vivienda que investiga, el número de hogares que hay en esa vivienda

9- DIRECCION DOMICILIARIA DE LA VIVIENDA
Calle _____ N° _____
Piso N° _____ Departamento N° _____
Camino o carretera _____

Para determinar el número de hogares en la vivienda, usted debe preguntar si todas las personas comparten habitualmente sus comidas. Si es éste el caso, hay un solo hogar en esa vivienda y debe anotar 1 en la línea de número de hogares, lo mismo que en la línea correspondiente a Hogar No.

Ejemplo:



Si está censando la vivienda 2 anote así:

VIVIENDA N°.2....
N°. DE HOGARES EN ESTA VIVIENDA....1....
HOGAR N°.1....

Si las personas de una vivienda no comparten las comidas, pregunte cuántos grupos comen separadamente. El número de grupos corresponde al número de hogares.

Ejemplo: Si está censando la vivienda 4 donde existen 3 hogares, utilice una boleta por cada hogar y anote de la siguiente manera:

Primera boleta:

VIVIENDA N°.4....
N°. DE HOGARES EN ESTA VIVIENDA....3....
HOGAR N°.1....

En la 2a. boleta:

VIVIENDA N°.4....
N°. DE HOGARES EN ESTA VIVIENDA....3....
HOGAR N°.2....

En la 3a. boleta:

VIVIENDA N°.4....
N°. DE HOGARES EN ESTA VIVIENDA....3....
HOGAR N°.3....

II. VIVIENDA

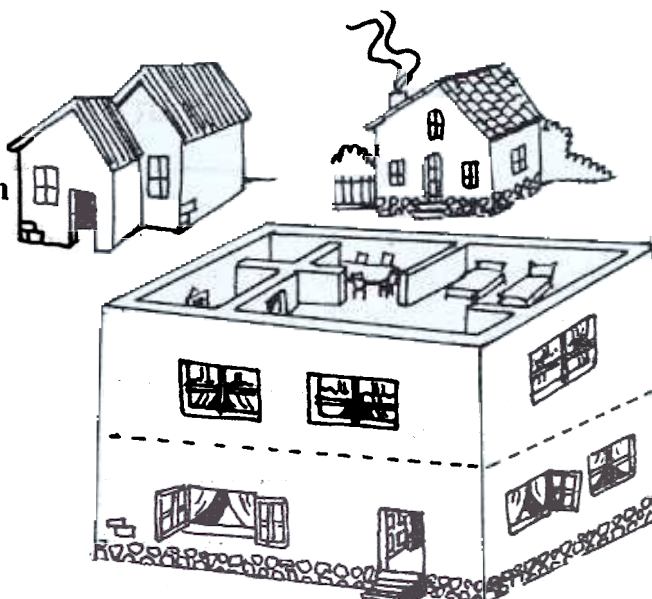
1. TIPO DE VIVIENDA

1.1 Vivienda Particular

Usted deberá identificar el tipo de vivienda y marcar con una X la casilla que corresponde.

1. Casa independiente

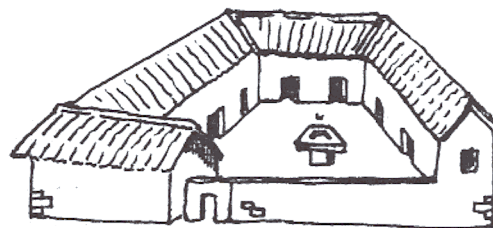
Marque la casilla 1 si es una construcción de materiales resistentes y con las características que se observan en el gráfico.



2. Departamento

3. Habitación (es) suelta (s) en casa de vecindad

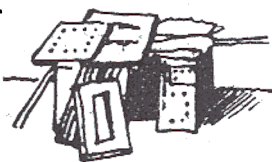
Cuartos con entrada desde un mismo pasillo, patios, corredor. Cuenta con servicio de agua y servicio higiénico de uso común.



4. Choza o pahuichi

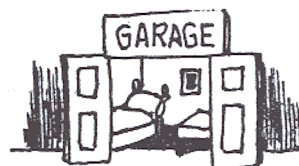


5. Vivienda improvisada



6. Local no destinado a vivienda

Marque esta casilla si son lugares que están habitados y que no han sido contruidos para vivienda como: graneros, bodegas, garages, etc.

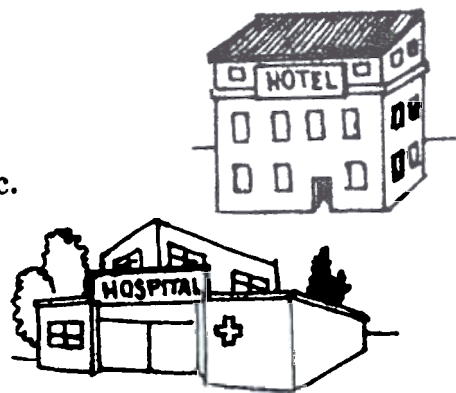


7. Otra

Esta categoría incluye: toldos, carpas, vagones de ferrocarril, etc. si están siendo utilizados como vivienda al momento del Censo.

1.2 Vivienda Colectiva

Si se trata de hotel, hospital, cuartel, cárcel, convento, internado educacional, etc. marque la X en la casilla que corresponda y pase directamente a las preguntas de Población. En estos casos no interesan las características de la edificación, sino únicamente los datos de las personas que habitan en estas viviendas.



2. CONDICION DE OCUPACION

- Marque la casilla “Con ocupantes presentes” si una o más personas se encuentran en la vivienda.

Si sólo hay menores de edad,
vuelva cuando esté una persona adulta.



- Marque la casilla “Con ocupantes ausentes” si observa que la vivienda está habitada, pero sus ocupantes no se encuentran presentes.

Si averigua que la ausencia es temporal,
vuelva a esta vivienda
para tomar la información.



- Marque la casilla “Desocupada” en caso de viviendas que por estar en alquiler, reparación, recién construidas, etc. se encuentran deshabitadas. En este caso no tome más datos en esta boleta

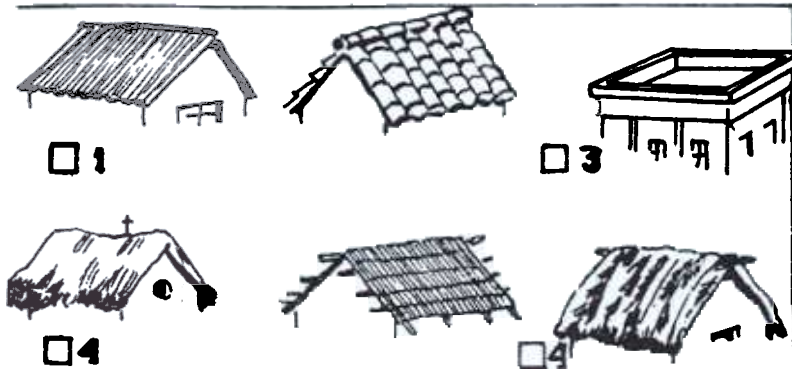


3. MATERIALES PREDOMINANTES EN LA VIVIENDA

Anote con qué material están contruidos:

- El techo del edificio
(donde se encuentra
la vivienda)
- Las paredes exteriores y
- El piso de la vivienda.

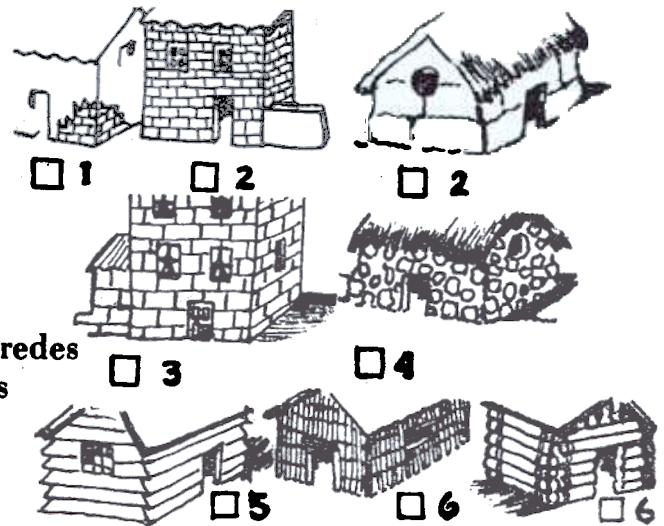
3.1 Techo



1. Calamina
2. Tejas
3. Losa de hormigón
4. Paja, caña, palma
5. Otros. Marque esta casilla si el techo de la vivienda está construido con tablas, tablones, materiales de desperdicio.

Paredes Exteriores

1. Adobe revocado
2. Adobe sin revocar y tapial
3. Ladrillo, bloques de cemento, etc.
4. Piedra
5. Madera
6. Caña, palma, troncos
7. Otros. Marque con X esta casilla si las paredes exteriores de la vivienda están construidas con cartones, latas y otros materiales de desperdicio.



Pisos

1. Madera
2. Mosaico o baldosas
3. Ladrillo
4. Cemento
5. Tierra
6. Otros

Tenga en cuenta la nota que consta al iniciar esta parte de la boleta.

OBSERVE QUE LOS DATOS DE LOS SIGUIENTES TEMAS ESTAN DESTINADOS A CADA HOGAR DENTRO DE LA VIVIENDA.

Si está censando el segundo hogar de una vivienda no debe hacer las tres primeras preguntas. Empiece a partir de la pregunta 4 de este capítulo.

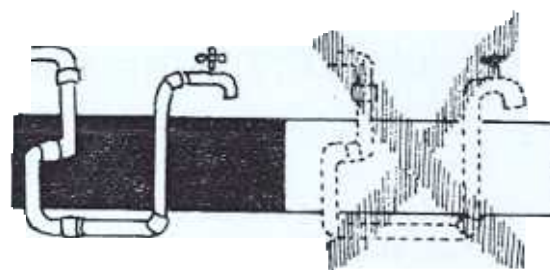
4. DISPONIBILIDAD DE SERVICIO DE AGUA

Esta pregunta consta de dos partes:
el Sistema de Abastecimiento y la
Procedencia del agua.

Sistema de abastecimiento de agua

Este tema investiga si el hogar dispone o no de instalación de cañerías de agua.

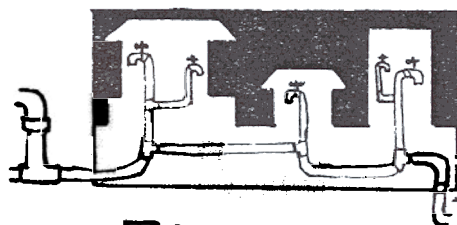
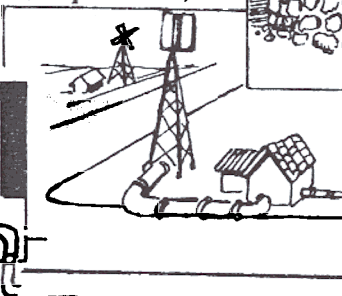
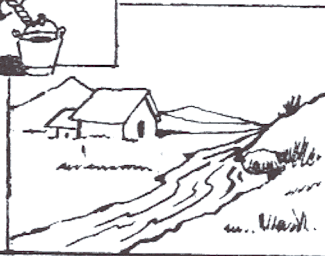
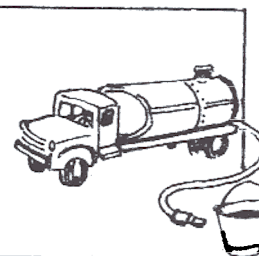
Marque una
de las alternativas que corresponde
al lugar donde se encuentran
dichas cañerías.


☐ 1

☐ 2

☐ 3

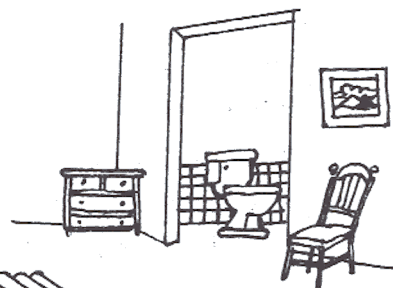
Procedencia del agua

Anote si el agua proviene de una
red pública, de una red privada,
pozo o noria, etc.

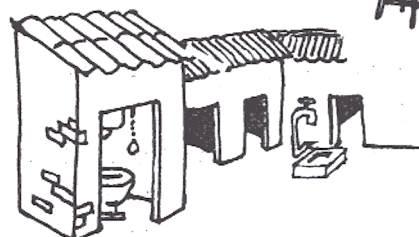

☐ 3

☐ 1

☐ 2

☐ 5

☐ 6

5. DISPONIBILIDAD DE SERVICIO HIGIENICO (Excusado, letrina)

Es de uso privado,
si lo utilizan sólo las personas del
hogar que se investiga.

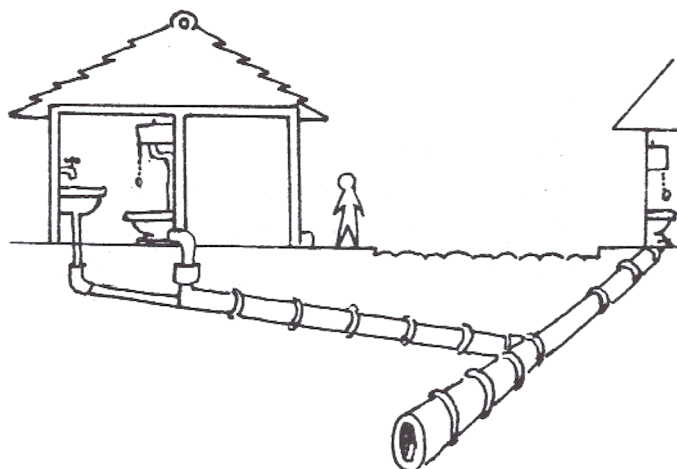


Es de uso común o compartido,
si lo utilizan dos o más hogares.



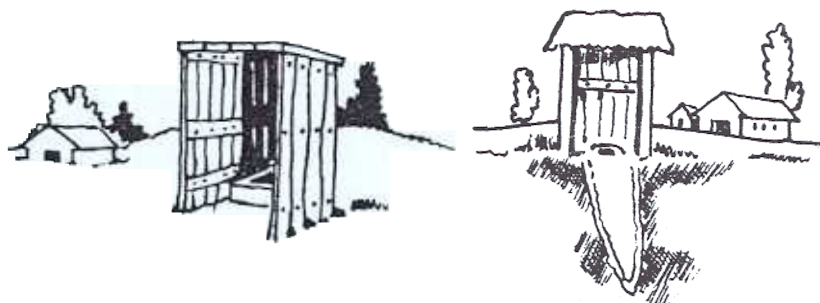
6. SISTEMA DE ELIMINACION DE AGUAS SERVIDAS

Marque la casilla 1,
alcantarillado público,
si la eliminación es mediante
canalización.



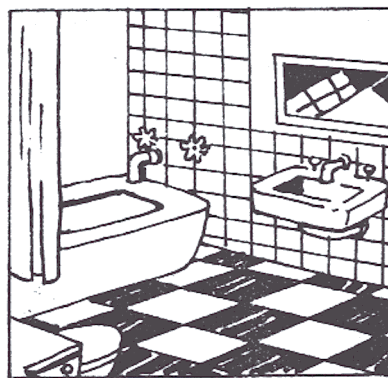
Marque la casilla 2,
cámara séptica,
si la eliminación es
mediante un depósito impermeable
para aguas servidas,
generalmente construido
de cemento armado.

Marque la casilla 3,
letrina o pozo ciego,
si la eliminación es
mediante una excavación
en el suelo
para la eliminación
de aguas servidas.

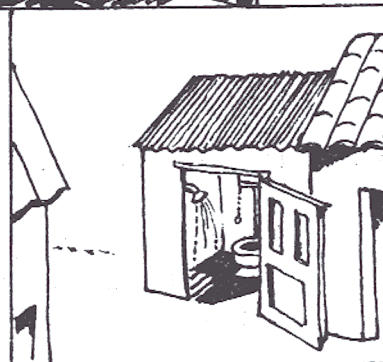


7. DUCHA O TINA DE BAÑO

Marque la casilla 1,
si la ducha o tina de baño
es sólo para uso de las personas
que integran el hogar que se investiga.

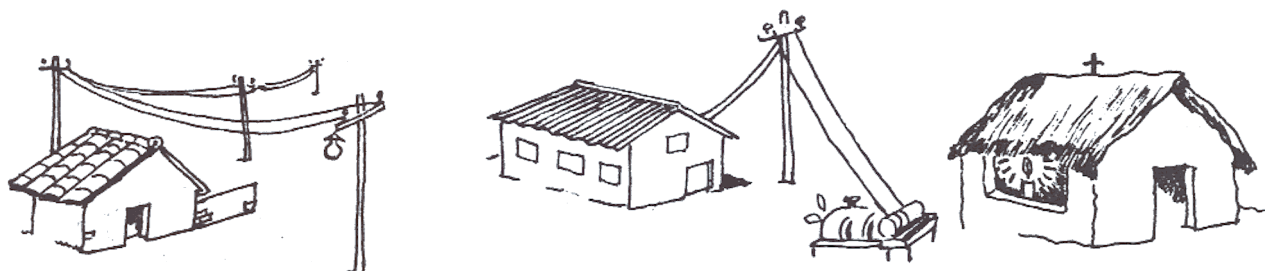


Marque la casilla 2,
si la ducha o tina de baño
es utilizada por dos o más hogares.



8. ENERGIA ELECTRICA

Si el hogar dispone de electricidad,
provienga de una red pública o de
una planta privada
marque la casilla 1.

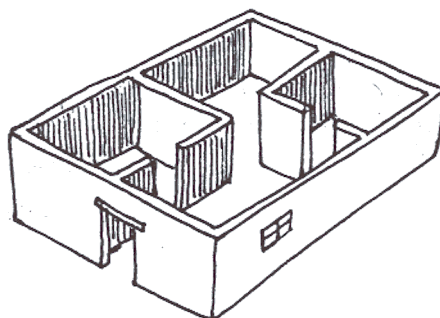


9. NUMERO DE CUARTOS O HABITACIONES EN EL HOGAR

9.1 Cuántos cuartos o habitaciones tiene Ud. en su hogar ?

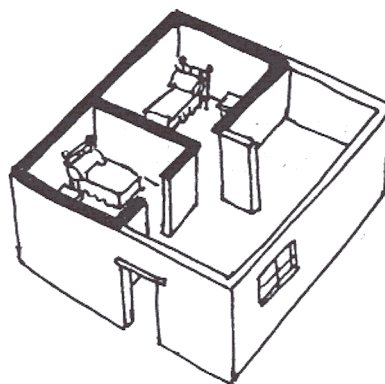
Se considera cuarto a todo ambiente
que tenga capacidad para una cama de adulto.

Anote el número de cuartos del hogar, sin contar cocina ni baño. Tampoco incluya pasillos, vestíbulos, ni depósitos.



De estos, cuántos se utilizan sólo para dormir (dormitorios)

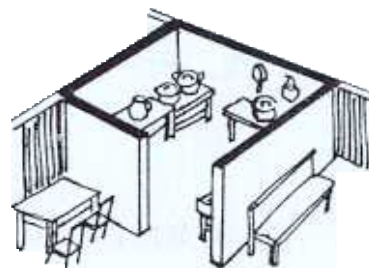
En la línea correspondiente anote el número de cuartos que se utilizan como dormitorios



CUARTO DE COCINA

Tiene cuarto especial para la cocina ?

Marque la casilla SI, incluso si la cocina es utilizada como comedor.



11. TENENCIA

Pregunte si la vivienda que se investiga es propia, alquilada, etc.

- Propia si pertenece a las personas que la habitan. También se considera propia si está en proceso de pago.

Alquilada, cuando el ocupante paga al dueño de casa una cantidad de dinero quincenal, mensual, etc.

- Contrato anticrético, si habita la vivienda con cargo al interés por una cantidad de dinero entregada al dueño, en calidad de préstamo.
- Contrato mixto, sistema de contrato anticrético y alquiler.
- Cedida por servicios, cuando se ocupa la vivienda a cambio de algún tipo de servicio que se presta.

12. IDIOMA QUE SE HABLA MAS FRECUENTEMENTE EN SU FAMILIA

- Esta pregunta se hára sólo al Jefe del Hogar.

RESUMEN DE POBLACION

RESUMEN DE POBLACION	
N° . de Hombres.....	
N° . de Mujeres	
Total	

- Complete este cuadro una vez terminada la investigación tanto de vivienda, como de población.
- Anote el número de hombres, el de mujeres y la suma de estos en los espacios respectivos, (personas que pasaron la noche anterior al día del Censo en la vivienda).

OBSERVACIONES:

En estas líneas anote cualquier novedad
que se produzca en la entrevista, o dudas surgidas sobre las preguntas.

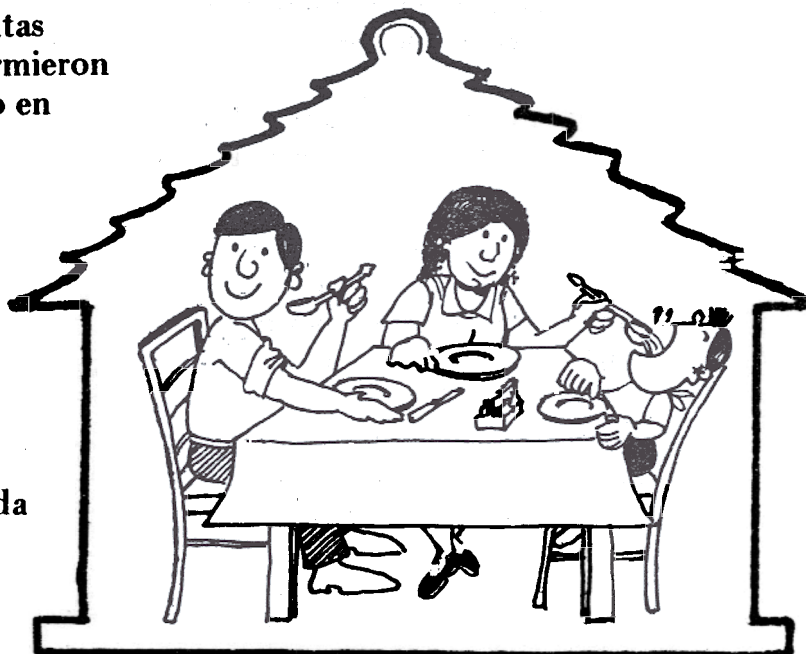
III. POBLACION

Abra la boleta.

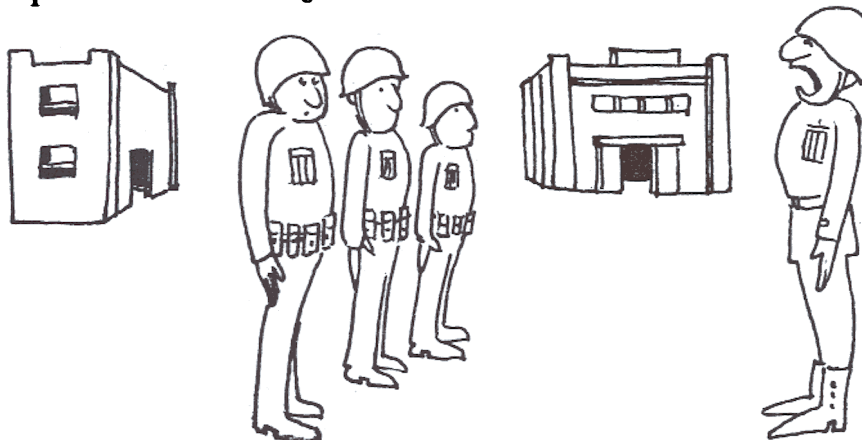
Encontramos el capítulo III. Población

En este capítulo están las preguntas destinadas a las personas que durmieron la noche anterior al día del censo en la vivienda, y que constituyen el hogar que se investiga.

El hogar particular puede estar formado por una sola persona o por un grupo de personas sean o no parientes, siempre que compartan la vivienda y la alimentación.



En caso de hogares colectivos anule la primera columna correspondiente al Jefe del Hogar mediante una línea vertical y con una horizontal la pregunta 2, que se refiere a parentesco con el Jefe.



INSTRUCCIONES PARA LLENAR EL CAPITULO III. POBLACION

Lea las preguntas como están escritas en la Boleta.

No haga anotaciones antes de recibir las respuestas.

Marque una X en la casilla que corresponde a la respuesta dada.

Hombre <input type="checkbox"/> 1	Mujer <input checked="" type="checkbox"/> 2
-----------------------------------	---

Anote la respuesta o especificación correspondiente, en la línea destinada para el efecto.

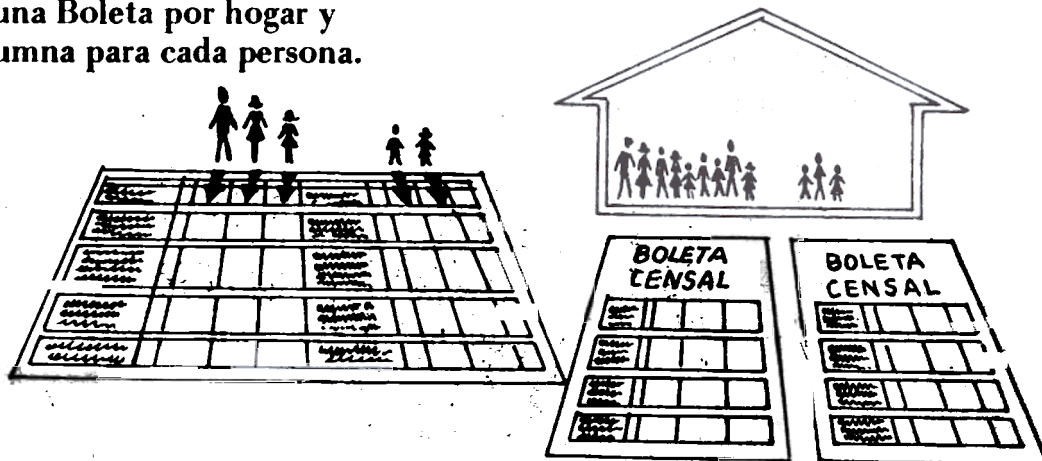
En las líneas de puntos debe anotar en números y en las líneas continuas, en palabras.

Años <u>3</u>

Deje en blanco los espacios de las columnas, pues son para uso de la oficina.

Aquí <input type="checkbox"/> 1	
Otra localidad	
Provincia	
Depto. u otro país	

Utilice una Boleta por hogar y una columna para cada persona.



Cuando existan más de 9 miembros en un hogar utilice otra Boleta para las demás personas; repita los datos de " UBICACION GEOGRAFICA " y repita el mismo número de Boleta.

A.- DATOS GENERALES.-

Las ocho primeras preguntas corresponden a Características Generales y debe hacerlas a todas las personas del Hogar. incluidos los recién nacidos

PREGUNTA 1 Cuál es su nombre y apellido ?

- En la primera línea de cada columna anote el nombre y apellido de las personas que pasaron la noche anterior al día del Censo en el Hogar que investiga.




- Complete todos los nombres comenzando siempre con el Jefe del Hogar, pues todo hogar particular debe tener un Jefe.
- Si no se encuentra el Jefe en el hogar, anote en la primera columna la persona que, en su ausencia, sea reconocida como tal; por ejemplo, la madre de familia en ausencia de su esposo o un hijo mayor. En estos casos, la relación de parentesco es respecto a la persona que ocupa el lugar del Jefe.
- Si hay más de 9 personas, continúe anotando en otra Boleta desde la 2a. columna.



NO OLVIDE ANOTAR A LOS RECIEN NACIDOS

PREGUNTA 2

Qué parentesco o relación tiene con el Jefe del Hogar?



PRIMERA PERSONA	SEGUNDA PERSONA	TERCERA PERSONA	CUARTA PERSONA	QUINTA PERSONA	SEXTA PERSONA
JEFE <input checked="" type="checkbox"/> 1	Esposa(o) <input type="checkbox"/> 2 Conviviente	Hijo(a) <input checked="" type="checkbox"/> 3	Hijo(a) <input checked="" type="checkbox"/> 3	Hijo(a) <input checked="" type="checkbox"/> 3	Padre o suegro <input checked="" type="checkbox"/> 6

La primera columna es para el Jefe del Hogar, en las siguientes columnas marque la X en la casilla correspondiente a la relación o parentesco que cada una de las personas tiene con el Jefe del Hogar.

Si es esposa o conviviente ponga X en la casilla 2; si es hijo marque X en la casilla 3, etc.

PREGUNTA 3

Es hombre o mujer?

Marque con X la casilla correspondiente al sexo de la persona que entrevista.

3	Hombre <input type="checkbox"/> 1	Mujer <input type="checkbox"/> 2
----------	-----------------------------------	----------------------------------

PREGUNTA 4**Cuántos años cumplidos tiene ?**

Anote sobre la línea correspondiente el número de años cumplidos en el último cumpleaños, no los que va a cumplir.

Para los menores de un año, anote 00.

PREGUNTA 5**Dónde nació ?**

Marque la casilla "AQUI" si la persona nació en la localidad donde está siendo censada. En caso contrario escriba el nombre de la localidad, provincia y departamento donde nació.

Si nació en el extranjero, anote sólo el país.

**PREGUNTA 6****Dónde reside habitualmente ?**

Marque la casilla "AQUI" si el lugar donde vive habitualmente es la localidad donde es censado.

En caso contrario, anote el nombre de la localidad, provincia y departamento donde vive.

Si vive en el extranjero, anote sólo el País.

PREGUNTA 7 Dónde residía habitualmente
hace 5 años ? (1971)

Si residía habitualmente en esta
localidad, marque "AQUI".
Si residía habitualmente en otro
lugar, anote primero la localidad
lo más concretamente posible, luego
la provincia y departamento.
Si residía habitualmente fuera de
Bolivia, anote sólo el País.

Esta pregunta no se aplica a las personas
menores de 5 años.



PREGUNTA 8 Qué idiomas bolivianos sabe hablar ?

Lea ordenadamente las diferentes alternativas
y marque solamente una de las casillas.

B.- DATOS EDUCACIONALES

Las preguntas de Datos Educativos 9, 10 y 11 debe hacerlas a todas las personas de 5 años y más de edad.

PREGUNTA 9 Sabe leer y escribir ?

Si sabe leer y escribir
marque la casilla " SI " :
Si sólo lee o sólo firma,
marque la casilla " NO " .



PREGUNTA 10 Asiste a la escuela u otro centro educativo ?

Marque la casilla correspondiente
a la respuesta que dé el informante.
Aclare que la pregunta no se refiere
a cursos rápidos o por correspondencia.



PREGUNTA 11 Cuál es el último curso aprobado y en qué ciclo ?

En la línea correspondiente al nivel,
anote el número de grado o año más alto
que aprobó y no el que esté cursando.
No tome en cuenta los cursos rápidos
y por correspondencia.

11	Ninguno	00 <input type="checkbox"/>	Primaria	4	
	Sólo alfabetización	01 <input type="checkbox"/>	Secundaria	5	
			Normal	6	
	Básico	1	Universitario	7
	Intermedio	2	Otro	8
	Medio	3	Especificar		

Observe que en la Boleta se han considerado las posibilidades tanto el sistema antiguo (primaria, secundaria) como el sistema actual (básico, intermedio y medio) . La categoría Otro se refiere a la instrucción pre-escolar, técnica, vocacional.

C.- DATOS ECONOMICOS -

Las preguntas 12, 13, 14 y 15 de Datos Económicos, deberá hacerlas a todas las personas de 7 años y más de edad.

PREGUNTA 12 A qué dedicó la mayor parte de su tiempo la semana anterior (al día del Censo) ?

Al hacer la pregunta,
lea las alternativas en el orden indicado:
Trabajó? , No trabajó pero tiene trabajo?
y así sucesivamente, hasta obtener una respuesta,
entonces, marque la casilla respectiva.
Si marca las casillas 1, 2 o 3 debe hacer las preguntas 13, 14 y 15. Si marca una de las casillas restantes (4 a 8), pase directamente a la pregunta 16.



PREGUNTA 3 Cuál fue la principal ocupación o trabajo que realizó durante la semana anterior o su último trabajo si estuvo desocupado ?

Esta pregunta debe hacerla sólo a las personas que contestaron 1, 2 o 3 en la pregunta 12.

Si la respuesta que da el informante es ambigua o poco clara, pida que describa con algún detalle el trabajo realizado y anote textualmente lo declarado. No anote obrero, mecánico, peón, vendedor. Insista en que el dato debe ser más preciso. Por ejemplo: obrero de construcción, peón agrícola, perforista de minas, zafrero, comerciante minorista, empleada doméstica, etc.



PREGUNTA 14 Qué produce o a qué se dedica principalmente el lugar establecimiento o negocio donde desempeñó la ocupación indicada ?

Si la respuesta está en términos vagos o imprecisos, insista en que el informante le dé un mayor detalle. Por ejemplo no acepte el dato explotación, fábrica, taller; debe indicar exactamente el tipo de actividad que se desarrolla en ese establecimiento, por ejemplo: Explotación minera de estaño, hacienda ganadera, lechería.



PREGUNTA 15 Cuál fue la categoría o posición en la ocupación que indica ?

Después de hacer la pregunta, lea con claridad cada una de las alternativas en el orden que consta y al recibir una respuesta, marque la casilla correspondiente.



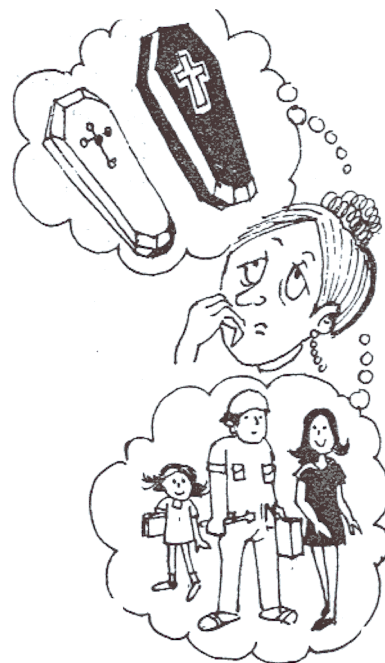
D.- DATOS DE FECUNDIDAD

La pregunta 16 (a, b y c) de Datos de Fecundidad debe hacerla solo a las mujeres que tengan 12 años y más de edad.

PREGUNTA 16 a) En total cuántos hijos nacidos vivos ha tenido ?

Es indispensable enfatizar la pregunta en el sentido de que se refiere a todos los nacidos vivos, no importa que hayan fallecido o estén vivos actualmente. Tenga en cuenta que las informantes tienen tendencia a omitir aquellos hijos que murieron al poco tiempo de nacer.

Si la respuesta a esta pregunta es NINGUNO pase a la pregunta 17



b) De ellos cuántos están actualmente vivos ?

En esta pregunta se anotará
el número de hijos vivos
que tiene la informante,
incluyendo los que no viven en el hogar.



c) Qué mes y año nació su último hijo nacido vivo ?

Anote el mes y año
en que nació el último hijo
de la entrevistada.



E.- DATOS DE ESTADO CIVIL

Esta pregunta es para hombres y mujeres de
12 años y más de edad.

PREGUNTA 17 Cuál es su estado civil actual ?



Lea las diferentes alternativas y marque
la casilla correspondiente.